



## CANTI PER LA MESSA – TEMPO DI NATALE

### ADESTE FIDELES

**A**dete fideles læti triumphantes  
venite venite in Bethlehem:  
natum videte Regem angelorum

**RIT.** **Venite adoremus, venite adoremus,  
venite adoremus Dominum.**

En grege relicto, humiles ad cunas  
vocati pastores adproperant:  
et nos ovanti gradu festinemus: **RIT.**

Æterni parentis, splendorem æternum  
velatum sub carne videbimus:  
Deum infantem, pannis involutum. **RIT.**

Pro nobis egenum, et fœno cubantem  
piis foveamus amplexibus:  
sic nos amantem quis non redamaret? **RIT.**

### PUER NATUS

**P**uer natus in Bethlehem,  
Unde gaudet Jerusalem,  
Hic iacet in praesepio,  
Qui regnat sine termino,  
Alleluia Alleluia.

### STILLE NACHT

**A**stro del ciel, Pargol divin,  
mite Agnello Redentor!  
Tu che i Vati da lungi sognar,  
tu che angeliche voci nunziar,  
**RIT. luce dona alle menti, pace infondi nei  
cuor! luce dona alle menti, pace infondi nei  
cuor!**

Stille Nacht, heilige Nacht  
Alles schläft, einsam wacht  
Nur das traute heilige Paar,  
Holder Knab' im lockigen Haar,  
Schlaf in himmlischer Ruh,  
Schlaf in himmlischer Ruh!

O nuit de paix sainte nuit  
Dans le ciel l'astre luit  
Dans les champs tout repose en paix  
Mais soudain dans l'air pur et frais

Les brillant chœur des anges  
Aux bergers apparaît.

Noche de Dios, noche de paz,  
claro sol brilla ya,  
y los ángeles cantando están,  
gloria a Dios, gloria al Rey eternal,  
duerme el Niño Jesús,  
duerme el Niño Jesús.

Silent night, holy night!  
All is calm, all is bright  
'Round you Virgin Mother and Child.  
Holy Infant, so tender and mild,  
sleep in heavenly peace, sleep in heavenly peace!

Astro del ciel, Pargol divin,  
mite Agnello Redentor!  
Tu di stirpe regale decor,  
Tu virgineo, mistico fior, **RIT.**

Astro del ciel, Pargol divin,  
mite Agnello Redentor!  
Tu disceso a scontare l'error,  
Tu sol nato a parlare d'amor, **RIT.**

### IN NOTTE PLACIDA

**I**n notte placida, per muto sentier  
Dai campi del ciel è sceso l'amor  
All'alme fedeli il Redentor  
Nell'aura è il palpito d'un grande mister  
Del nuovo Israel è nato il Signor  
Il fiore più bello tra tutti i fior  
**RIT. Cantate popoli gloria all'Altissimo  
L'animo aprite a speranza ed amor.**

Se l'aura è gelida, se fosco è il ciel,  
Oh, vieni al mio core, vieni a posar,  
Ti vo' col mio amore riscaldar.  
Se il fieno è rigido se il vento è crudel,  
un cuore che T'ama voglio a Te dar,  
un sen che Te brama, Gesù, cullar. **RIT.**



Parrocchia San Giuseppe Artigiano  
Villanova di Guidonia  
[www.parrocchiasangiuseppeartigiano.it](http://www.parrocchiasangiuseppeartigiano.it)

## TU SCENDI DALLE STELLE

**T**u scendi dalle stelle, o Re del Cielo  
e vieni in una grotta al freddo al gelo. 2V

O Bambino mio divino io ti vedo  
qui a tremar! O Dio Beato,  
**ahi, quanto ti costò l'avermi amato!** 2V

A te, che sei del mondo il Creatore,  
**mancano panni e fuoco o mio Signore!** 2V

Caro eletto Pargoletto, quanto questa povertà  
Più mi innamora!  
**Giacché ti fece amor povero ancora!** 2V